

# 目 錄

	頁
特徵 .....	148
螺絲鎖定錶冠 .....	150
時間/日曆設定及秒錶指針位置調整 .....	151
如何使用秒錶 .....	156
秒錶指針移動的示範功能 .....	160
視距儀（適用於錶盤上帶字距儀刻度盤的機型） .....	161
測距儀（適用於錶環上有測距儀刻度盤的機型） .....	163
更換電池 .....	165
電池更換後應實施的必要步驟 .....	167
故障排除 .....	168
規格 .....	170

☆ 有關手錶的保養，請參閱附帶的全球保用證和使用說明中“注意保護您的手錶品質”部分。

# 精工錶 機件編號 7T82

## 特徵

### ■ 時間/日曆

時針、分針及小秒針

### ■ 秒錶

- 以 $1/100$ 秒鐘為遞進單位計量40分鐘，最多可連續計量120分鐘。

- 4個秒錶指針

$1/100$ 秒針、 $1/10$ 秒針、秒針及分針

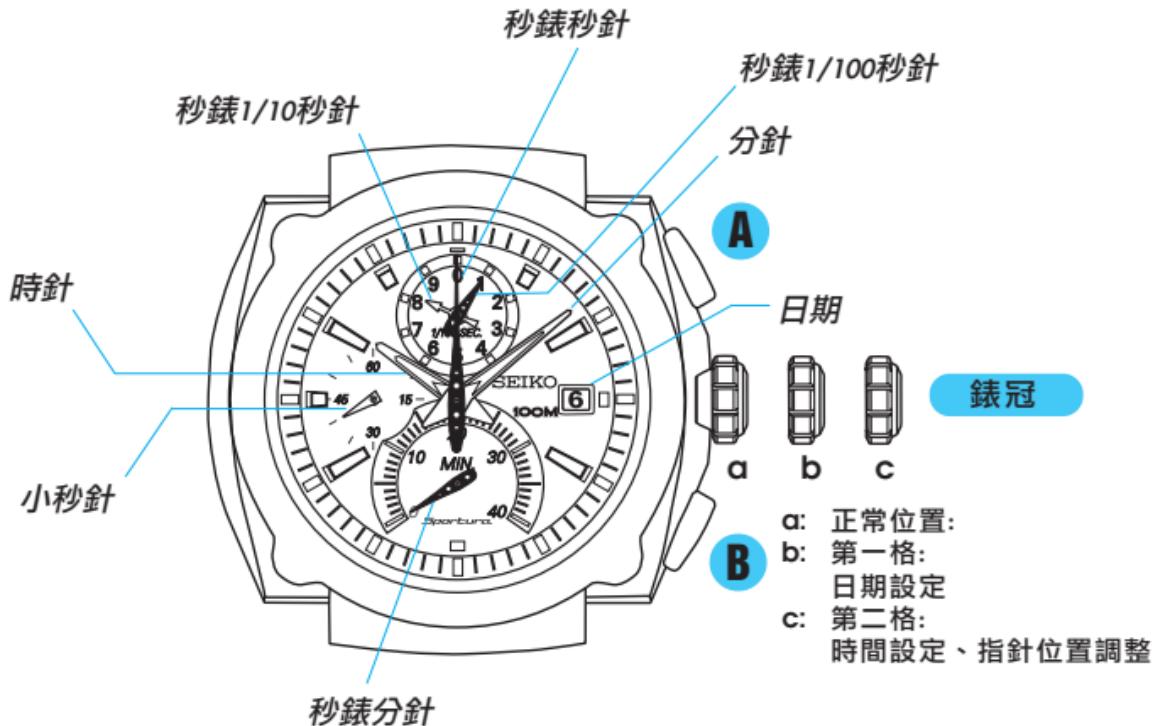
- 根據需要進行的分段點計量

- $1/100$ 秒鐘快速移動

秒錶 $1/100$ 秒針可在1秒鐘內轉10圈。

- 帶逆行分針的40分鐘刻盤

當分針計時達到40分鐘時，秒錶分針立刻回位，並從41分鐘開始繼續向前計時。分鐘計時以同樣方式再重複一個循環達到120分鐘後，秒錶自動停止計時。



- 若手錶上配備的是螺絲鎖定型錶冠，請參閱下一頁上的“螺絲鎖定錶冠”部分。
- 有關事項，可參閱本手冊下一個部分的簡易圖。

## 螺絲鎖定錶冠

- 有些機型配備了螺絲鎖定錶冠，為的是防治錯誤操作並保持防水性能。
- 若要使用錶冠，必須在將其拉出之前先把它擰開。並要注意在每次使用錶冠後，都要把它牢固地擰回原位。

## 如何操作螺絲鎖定錶冠

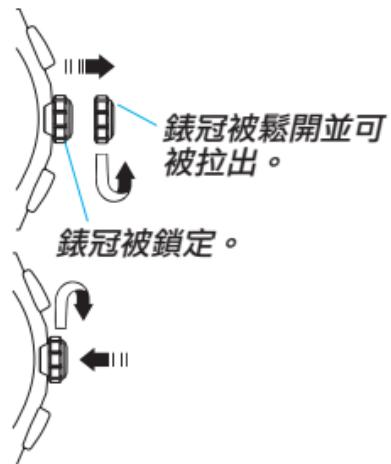
除非使用錶冠設定手錶，否則必須要把錶冠牢固地鎖定在錶殼上。

### <如何鬆開錶冠>

按逆時針方向轉動錶冠以將其擰開。錶冠被鬆開並從其原位向外彈出。

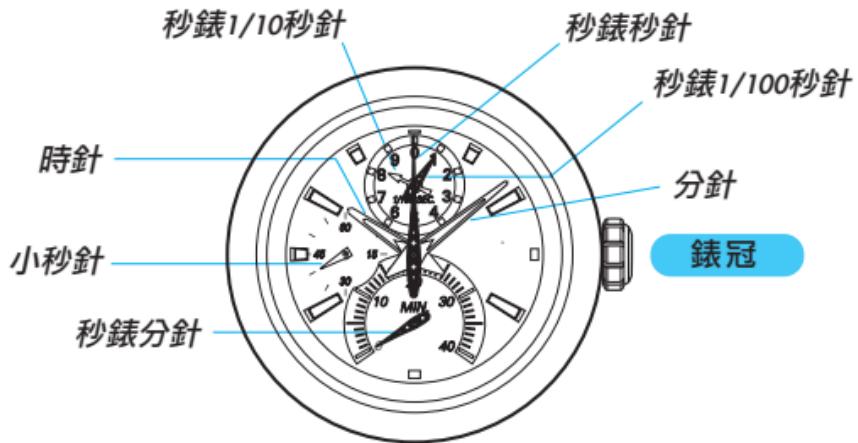
### <如何鎖定錶冠>

一邊向錶殼一側按壓一邊按順時針方向轉動錶冠，直至錶冠被完全擰入並鎖定。



- 當擰入錶冠時，要先確認錶冠是否被對準，然後再輕輕轉動。若轉動起來不很順暢，應先將其鬆開一次，之後再捲動。勿過度用力擰動錶冠，否則會損壞螺紋或錶殼。

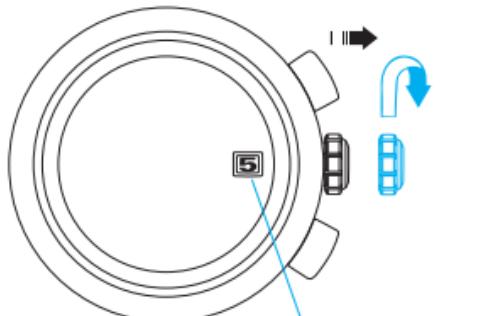
## 時間/日曆設定及秒錶指針位置調整



- 根據本錶之設計，可在錶冠處於第二格位置時進行下列調整。
  - 1) 時間設定
  - 2) 秒錶指針位置調整錶冠一旦被拉出到第二格，務必要同時進行上述1)和2)兩項調整。
- 日期調整只能在錶冠處於第一格時實施。

## 1) 時間/日曆設定

中國語



前一天日期

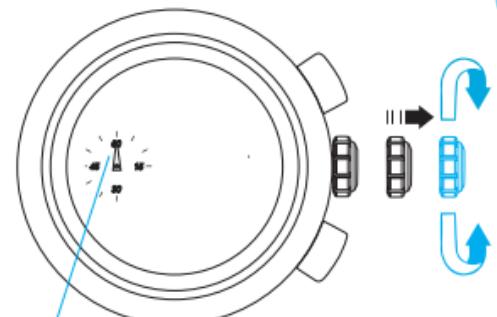
錶冠 拉出到第一格。

順時針轉動直至前一天的日期出現。

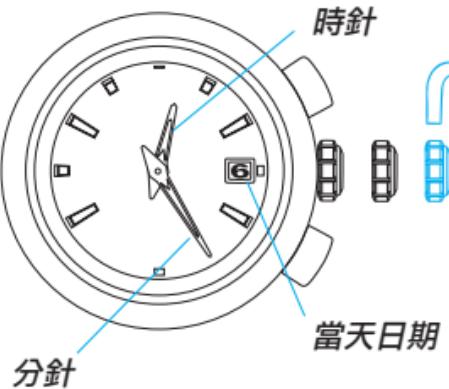
錶冠

在小秒針處於12點鐘位置時拉出到第二格。  
小秒針在該處停住。

- 當錶冠被拉出時秒錶正在計量，則秒錶將自動回位。

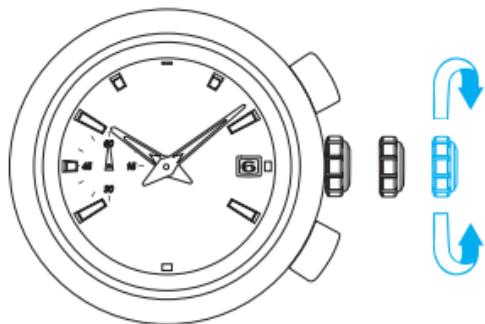


小秒針



錶冠

順時針轉動以使時針和分針向前行進超過上午12點鐘。這樣做可使日期向前行進到當天日期上。



錶冠

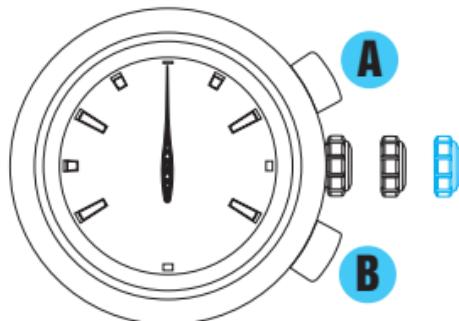
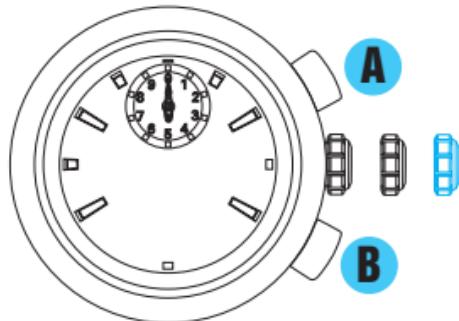
將時針和分針設定在要預約的時間上。注意上午及下午是否設定正確。

- 最好將分針設定在比實際分鐘提前4到5分鐘之處，然後再返回到實際分鐘上。

1. 每逢2月底及30日的月底必須要調整日期。
2. 勿在晚上9點及凌晨1點之間設定時間。否則日期將不能正確轉換。

## 2) 秒錶指針位置調整

☆ 若秒錶指針未處於“0”位置，請按照下列步驟將他們設定在“0”位置上。



A 按壓2秒鐘。

- 秒錶1/10秒針和1/100秒針旋轉1整圈。

B 反複按壓以將秒錶指針設定到“0”位置。

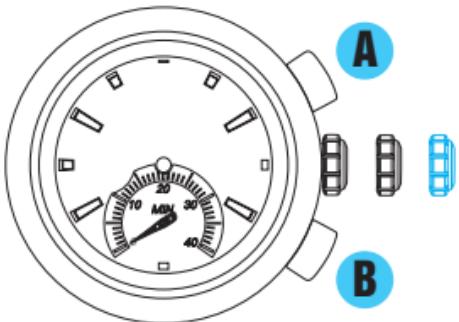
- 若按住按鈕B不放，則指針快速移動。

A 按壓2秒鐘。

- 秒錶秒針旋轉1整圈。

B 反複按壓以將其設定到“0”位置。

- 若按住按鈕B不放，則指針快速移動。



按壓2秒鐘。

- 秒錶分針旋轉1整圈。

反復按壓以將其設定到“0”位置。

- 若按住按鈕B不放，則指針快速移動。
- 秒錶分針只有在秒錶指針位置調整狀態下旋轉一整圈，並越過40分鐘標誌。

- 若再次按壓按鈕 **A** 秒鐘，便可依下列順序回到1/10及1/100秒針等的調整上。

秒錶1/10及1/100秒針

秒錶秒針

秒錶分針

錶冠

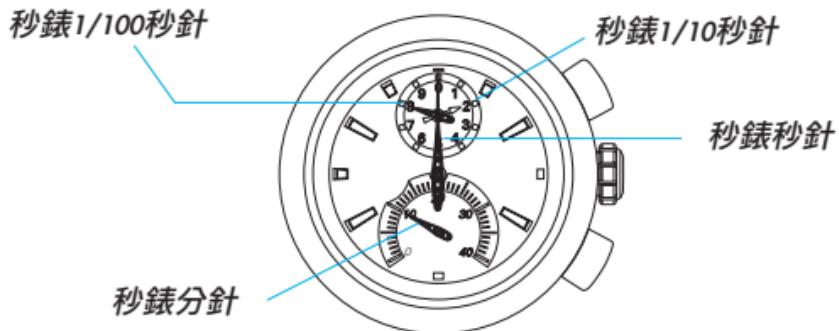
當所有項目的調整結束後，按照點鐘報時信號推回到正常位置。

## 如何使用秒錶

- 秒錶有一個帶逆行分針的40分鐘刻盤。
- 秒錶可以1/100秒鐘為遞進單位最多計量120分鐘。當計量達到120分鐘時，秒錶自動停止計量。
- 可進行分段點時間的計量。
- 從開始計時經過3分鐘以後，秒錶1/100秒針和1/10秒針持續指向“0”位置，直到手錶停止走行或分段點時間計量結束。此時他們開始移動以顯示測得的時間。當手錶被重新啟動或分段點時間顯示被解除後，他們開始以最大3分鐘的限度移動。

### <如何讀秒錶指針>

測得的時間由以下4個秒錶指針表示。



- 讀1/100秒針和1/10秒針時需要特別引起注意。



- \* 左邊提供的顯示應該讀作“19”而不是“29”。當1/100秒針正朝大數字方向移動時，1/10秒針開始接近下一個標記，這種狀況可能會使你把指針誤讀成“29”。

### <關於秒錶分針的移動>

- 當分鐘計時達到40分鐘時，秒錶分針回位並從41分鐘開始繼續向前計時。分鐘計時以同樣方式再重複一個循環，直至達到120分鐘。此時秒錶自動停止。
- 秒錶分針的最終位置，即完成120分鐘計時後的位置，如下圖所示。



- 在再次使用秒錶之前，務必要按壓按鈕B使秒錶回位。

## <如何使秒錶回位>

當秒錶指針在移動時

1. 按壓按鈕A使秒錶停住。
2. 按壓按鈕B使秒錶回位。

當秒錶指針停止時

(當秒錶停止時)

1. 按壓按鈕B使秒錶回位。

(當秒錶正在計時而分段點時間計時正在顯示時)

1. 按壓按鈕B以解除分段點時間顯示，回到正常顯示上。
2. 按壓按鈕A使秒錶停住。
3. 按壓按鈕B使秒錶回位。

(當秒錶處於停止狀態而分段點時間計時正在顯示時)

1. 按壓按鈕B以解除分段點時間顯示。
2. 按壓按鈕B使秒錶回位。

## 標準的測量



開始

停止

回位

## 累計的已過時間的測量



- \* 按壓按鈕A可使秒錶的再啟動及停止反復進行。

## 分段點時間的測量



- \* 按壓按鈕B可使分段點的計量及解除反復進行。
- \* 若在分段點時間被顯示的同時測得時間達到120分鐘時，秒錶自動停止計時，並解除分段點時間顯示，此時“40' 00” 00”出現。在開始下一項計量前，務必要按壓按鈕B使秒錶回位。

## 同時測量兩個競賽者

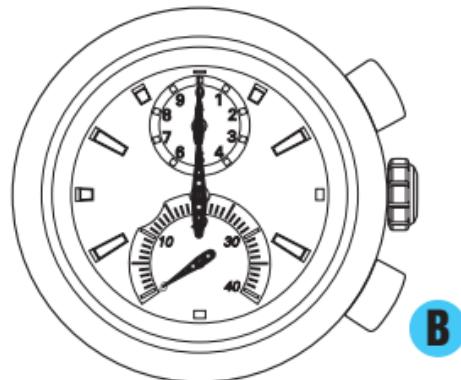


## 秒錶指針移動的示範功能

- 此示範功能可使你掌握秒錶4個指針的移動狀況。
- 秒錶4個秒針中的每一個秒針均以快速移動進行示範。當示範結束後，各指針均返回原位。

### ● 如何觀看示範

- 使秒錶回位。
  - 參閱本手冊的“如何使用秒錶”部分。
- 按壓按鈕B2秒鐘以上。



- 約3秒鐘後，示範結束。秒錶回位以便下一次使用。
- 若在示範進行時按鈕A或按鈕B中的任何一個按鈕被按壓，則示範停止，秒錶回位。

# 視距儀

(適用於錶盤上帶字距儀刻度盤的機型)

若要計量汽車的時速

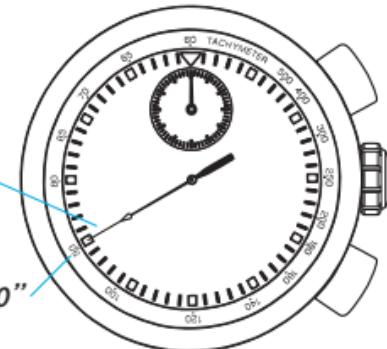
1 利用秒錶計算出走1公里或1哩需要多少秒鐘。

2 由秒錶秒針指示的視距儀刻度顯示每小時的時速。

例 1

秒錶秒針：  
40秒鐘

視距儀刻度：“90”



“90”（視距儀刻度數） $\times 1$ （公里或哩）  
= 90公里 / 小時或哩 / 小時

- 視距儀刻度只有在需要的時間短於60秒鐘的情況下方可使用。

例2：若測量距離超過2公里或2哩，或者不到0.5公里或0.5哩，秒錶秒針在視距儀上指向“90”：

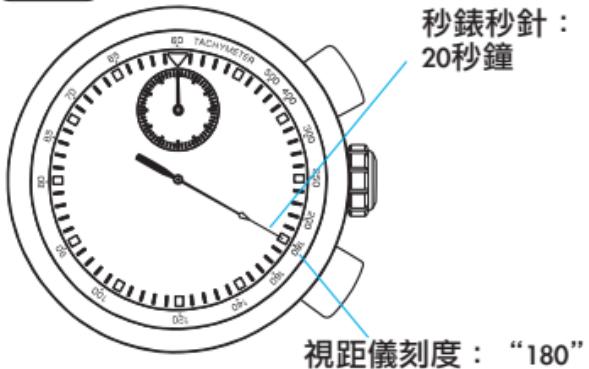
“90”（視距儀刻度數） $\times 2$ （公里或哩）= 180公里 / 小時或哩 / 小時

“90”（視距儀刻度數） $\times 0.5$ （公里或哩）= 45公里 / 小時或哩 / 小時

## 若要計量每小時的工作效率

- 1 利用秒錶計算出完成一項工作所需要的時間。
- 2 由秒錶秒針指示的視距儀刻度顯示每小時完成工作的平均數。

例 1



秒錶秒針：  
20秒鐘

視距儀刻度：“180”

$$\text{“180” (視距儀刻度數)} \times 1\text{項工作} = \\ 180\text{項工作 / 小時}$$

例2：若在20秒鐘內可完成15項工作：

$$\text{“180” (視距儀刻度數)} \times 15\text{項工作} = 2700\text{項工作 / 小時}$$

## 測距儀

### (適用於錶環上有測距儀刻度盤的機型)

- 測距儀可提供一個某一地點離發光源和發聲源相距的大致距離。
- 測距儀顯示的是從本人所在位置到某一個發光和發聲物體之間的距離。例如，它可以表示到達某一正在發生閃電之處的距離。其方法是，計算從看到閃電到聽見聲音所經過的時間。
- 當閃電出現後，其聲音立即以每秒鐘0.33公里的速度傳過來。故離光源和聲源的距離可根據兩時間的差計算出來。
- 按照本測距儀的刻度盤上的規定，聲音的傳播速度為每三秒鐘1公里。\*

\* 在溫度為20°C的條件下。



注意

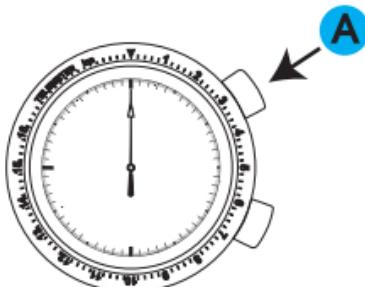
本測距儀只能表示一個某一地點離發生閃電處的大致距離。因此，不可作為如何避免閃電危險發生的參考。此外還要注意，聲速在不同的地點，其速度也會發生變化。

## 如何使用測距儀

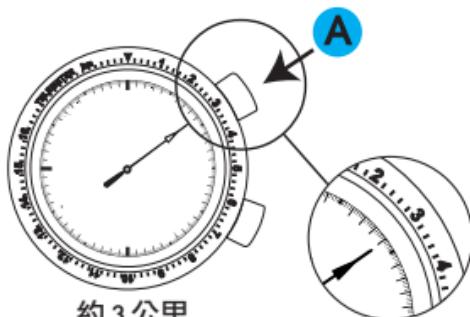
使用之前，先確認秒錶是否被設定回位。

中國

開始  
(閃電光)



停止  
(打雷聲)



1 看到閃電後立即按壓按鈕A以啟動秒錶。

2 聽到聲音後，再按壓按鈕A以使秒錶停止走行。

3 讀出秒錶秒針正指向的測距儀刻度盤讀數。

請注意，秒錶秒針以 1秒鐘間隔移動（根據機型），故它有時會偏離測距儀的刻度數。測距儀刻度盤只能用於當測得的時間少於60秒鐘的時候。

## 更換電池

3  
年

為手錶提供電源的微型電池可持續約 3年。但因在工廠已將電池裝入測定其機能及操作狀況，故在您購入後，其實際壽命比所指定的時間短。當電池耗盡時，務必儘快地更換以防止出故障。有關電池之更換，建議您與精工專門店聯絡，訂購精工SR927W電池。

- \* 如果秒錶每天使用2 小時以上，鬧鈴每天發響時間在20 秒鐘以上，電池壽命可能短於規定的期限。

### ● 電池壽命指示燈

當電池壽命快到儘頭時，小秒針不再以通常的1秒鐘間隔走動，而是開始以每下走兩秒鐘的方式走動。出現這種情況時，請儘快更換電池。

- \* 當小秒針以每下走兩秒鐘的方式走動時，即使鬧鈴被起動也不會發響。這並非異常。
- \* 即使小秒針以每下走兩秒鐘的方式走動，本錶仍能準確計時。

## 注意

- 不要卸下錶內的電池。
- 若需要拿出電池時，務必將其放在兒童觸及不到之處。若兒童吞下電池，應立即找醫生來進行處理。

## 切忌

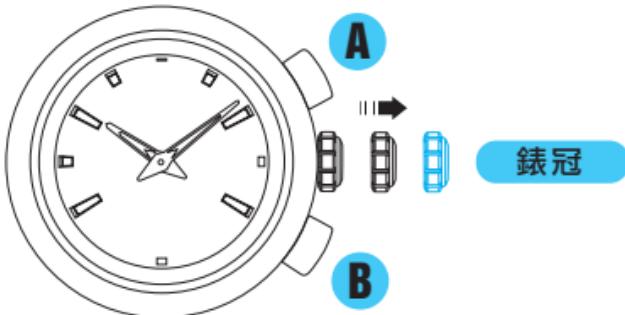
- 不要使電池短路，亦不要改造或加熱電池，不要將電池投入火中，以免電池爆炸，或變熱而導致失火。
- 本錶電池為非充電性電池。切忌為其充電，以免導致電池漏液或損壞電池。

## 電池更換後應實施的必要步驟

換上新電池後，或不正常顯示出現後，請按照下列步驟重新設定內裝集成電路。手錶將恢復正常操作。

### <如何重新設定集成電路>

1. 將錶冠拉出到第二格。
2. 同時按壓按鈕A和按鈕B。
3. 將錶冠推回到正常位置，並確認指針是否走行正常。



- \* 重新設定集成電路意味著初次啟動手錶。在使用手錶之前，必須要設定時間並使秒錶指針調整到“0”位置。請參閱本手冊的“時間/日曆設定及秒錶指針位置調整”部分。

## 故障排除

中國

故障	原因
手錶停止操作	電池電能已經耗盡。
小秒針以2秒針間隔移動。	電池電能快要耗盡。
手錶暫時走慢或走快。	手錶被置於或被戴在一個極高或極低的溫度環境下。 手錶被放在一個帶強磁場的物體附近。 手錶被摔下，撞到一個硬表面上；或者戴著手錶進行劇烈的運動；或者手錶受到強烈的震動。
當秒錶回位時，秒錶各指針不回到“0”位置。	手錶受到磁力的影響，或遭受到強衝擊或強振動的影響。
玻璃罩的內側模糊不清。	因墊圈受損，濕氣進入錶內。
日期在12點鐘的正午轉換。	上午/下午設定不正確。

## 解決方法

立即由出售此錶的經銷店為手錶換上新電池。

把錶放回到正常的溫度環境下，以恢復其通常所保持的精確性，然後再設定時間。按照本手錶的調整狀態，當在5°C~35°C的正常溫度範圍內把它戴在手腕上時，手錶可保持其精確性。

移開手錶使其遠離磁體源便可改變此狀況。若仍不能改變的話，請與出售此錶的經銷店聯絡。

再設定時間。若再設定時間後，手錶仍沒有回到其正常的精確度，請與出售此錶的經銷店聯絡。

使秒錶指針回位至“0”。請參閱“時間/日曆設定及秒錶指針位置調整”中的步驟。

與出售此錶的經銷店聯絡。

使指針向前推進12小時以正確地設定時間和日期。

- 有關其它故障，請與出售此錶的經銷店聯絡。

# 規格

中國

- |                   |   |
|-------------------|---|
| 1 晶體振動器頻率 .....   | 32,768Hz(Hz = 赫茲 每秒周波)  |
| 2 走慢/走快(月率) ..... | 在正常溫度範圍內( $5^{\circ}\text{C} \sim 35^{\circ}\text{C}$ )±15秒鐘                      |
| 3 可操作的溫度範圍 .....  | $-10^{\circ}\text{C} \sim +60^{\circ}\text{C}$                                    |
| 4 驅動系統 .....      | 步進馬達，4個   |
| 5 顯示系統            |   |
| 時間 / 日曆 .....     | 時針、分針、小秒針<br>日期以數字顯示。   |
| 秒錶 .....          | 秒錶1/100秒針(0.1秒鐘/360度)<br>秒錶1/10秒針(1秒鐘/360度)<br>秒錶秒針(60秒鐘/360度)<br>秒錶分針(40分鐘/240度) |
| 6 電池 .....        | 精工SR927W，一個   |
| 7 電池壽命 .....      | 約3年<br>若每天使用秒錶超過2個小時，則電池壽命會短其被指定的期限。  |
| 8 電池壽命指示燈         |   |
| 9 IC(集成電路) .....  | C-MOS-IC，一個   |

\* 為產品改良起見，有關規格之更改恕不另行通知。